

PROJEKT BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 1/2012

SECTION III — COMMISSION

WYDATKI — WYDATKI

Dane liczbowe

Tytuł	Treść	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	610 876 707	510 674 444			610 876 707	510 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267
		611 205 974	511 003 711			611 205 974	511 003 711
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	1 148 387 855	1 078 900 247			1 148 387 855	1 078 900 247
	40 01 40	52 383	52 383			52 383	52 383
		1 148 440 238	1 078 952 630			1 148 440 238	1 078 952 630
03	Konkurencja	91 734 206	91 734 206			91 734 206	91 734 206
	40 01 40	14 967	14 967			14 967	14 967
		91 749 173	91 749 173			91 749 173	91 749 173
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	11 581 076 153	9 074 731 712			11 581 076 153	9 074 731 712
	40 01 40	16 966	16 966			16 966	16 966
		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	9 074 748 678
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	58 586 881 323	55 879 670 842			58 586 881 323	55 879 670 842
	40 01 40	498 392	498 392			498 392	498 392
		58 587 379 715	55 880 169 234			58 587 379 715	55 880 169 234
06	MOBILNOŚĆ I TRANSPORT	1 664 247 628	1 079 420 609			1 664 247 628	1 079 420 609
	40 01 40	59 867	59 867			59 867	59 867
		1 664 307 495	1 079 480 476			1 664 307 495	1 079 480 476
07	ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU	488 335 603	388 770 703			488 335 603	388 770 703
	40 01 40, 40 02 41	4 273 840	4 273 840			4 273 840	4 273 840
		492 609 443	393 044 543			492 609 443	393 044 543
08	Badania naukowe	5 930 024 910	4 217 590 729	650 000 000		6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40	4 490	4 490			4 490	4 490
		5 930 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219
09	Społeczeństwo informacyjne i media	1 677 451 177	1 356 450 156			1 677 451 177	1 356 450 156
	40 01 40, 40 02 41	416 680	416 680			416 680	416 680
		1 677 867 857	1 356 866 836			1 677 867 857	1 356 866 836
10	Bezpośrednie badania naukowe	410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551
11	Gospodarka morska i rybołówstwo	913 873 159	685 624 620			913 873 159	685 624 620
	40 01 40, 40 02 41	119 219 779	120 819 779			119 219 779	120 819 779
		1 033 092 938	806 444 399			1 033 092 938	806 444 399
12	Rynek wewnętrzny	101 005 521	97 680 011			101 005 521	97 680 011
	40 01 40	97 284	97 284			97 284	97 284
		101 102 805	97 777 295			101 102 805	97 777 295
13	Polityka regionalna	42 045 447 275	35 538 190 839			42 045 447 275	35 538 190 839
	40 01 40	16 463	16 463			16 463	16 463
		42 045 463 738	35 538 207 302			42 045 463 738	35 538 207 302
14	Podatki i unia celna	142 810 235	110 215 126			142 810 235	110 215 126
	40 01 40	151 912	151 912			151 912	151 912
		142 962 147	110 367 038			142 962 147	110 367 038
15	Edukacja i kultura	2 696 893 431	2 112 018 336			2 696 893 431	2 112 018 336
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 112 048 269
16	Komunikacja społeczna	254 388 869	245 003 869			254 388 869	245 003 869

Tytuł	Treść	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota		
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	
17	Zdrowie i ochrona konsumentów	40 01 40, 40 02 41	7 805 987 262 194 856	7 905 987 252 909 856			7 805 987 262 194 856	7 905 987 252 909 856
			686 380 880	591 324 297			686 380 880	591 324 297
18	Sprawy wewnętrzne	40 01 40	280 045 686 660 925	280 045 591 604 342			280 045 686 660 925	280 045 591 604 342
			1 249 268 924	740 261 722			1 249 268 924	740 261 722
19	Stosunki zewnętrzne	40 01 40, 40 02 41	14 779 662 1 264 048 586	15 699 634 755 961 356			14 779 662 1 264 048 586	15 699 634 755 961 356
			4 817 156 439	3 276 409 777			4 817 156 439	3 276 409 777
20	Handel	40 01 40	16 345 4 817 172 784	16 345 3 276 426 122			16 345 4 817 172 784	16 345 3 276 426 122
			104 305 507	101 676 083			104 305 507	101 676 083
21	Rozwój i stosunki z państwami Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP)	40 01 40	37 417 104 342 924	37 417 101 713 500			37 417 104 342 924	37 417 101 713 500
			1 497 912 576	1 309 859 220			1 497 912 576	1 309 859 220
22	Rozszerzenie	40 01 40, 40 02 41	29 933 1 497 942 509	29 933 1 309 889 153			29 933 1 497 942 509	29 933 1 309 889 153
			1 087 530 479	921 317 913			1 087 530 479	921 317 913
23	Pomoc humanitarna	40 01 40	8 082 1 087 538 561	8 082 921 325 995			8 082 1 087 538 561	8 082 921 325 995
			899 720 579	842 147 753			899 720 579	842 147 753
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	40 01 40	13 470 899 734 049	13 470 842 161 223			13 470 899 734 049	13 470 842 161 223
			78 842 000	74 068 792			78 842 000	74 068 792
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	40 01 40						
			194 061 667	193 061 667			194 061 667	193 061 667
26	Administracja Komisji	40 01 40	1 015 969 713	999 321 141			1 015 969 713	999 321 141
			1 502 275 1 017 471 988	1 502 275 1 000 823 416			1 502 275 1 017 471 988	1 502 275 1 000 823 416
27	Budżet	40 01 40	68 585 186	68 585 186			68 585 186	68 585 186
			100 293 68 685 479	100 293 68 685 479			100 293 68 685 479	100 293 68 685 479
28	Kontrola	40 01 40	11 809 925	11 809 925			11 809 925	11 809 925
			134 296 280	121 927 987			134 296 280	121 927 987
29	Statystyka	40 01 40	29 933 134 326 213	29 933 121 957 920			29 933 134 326 213	29 933 121 957 920
			1 334 531 857	1 334 531 857			1 334 531 857	1 334 531 857
30	Emerytury i wydatki pochodne	40 01 40	399 036 112	399 036 112			399 036 112	399 036 112
			718 266 162	1 338 527 629			718 266 162	1 338 527 629
31	Służby językowe	40 01 40	23 947 718 290 109	23 947 1 338 551 576			23 947 718 290 109	23 947 1 338 551 576
			217 680 614	187 145 069			217 680 614	187 145 069
32	Energia	40 01 40	6 413 217 687 027	6 413 187 151 482			6 413 217 687 027	6 413 187 151 482
			908 753 025	242 436 077			908 753 025	242 436 077
33	sprawiedliwość	40 01 40	908 753 025	242 436 077			908 753 025	242 436 077
			143 618 619 816	125 471 770 130	650 000 000		144 268 619 816	125 471 770 130
40	Rezerwy	40 01 40, 40 02 41	149 816 025 143 768 435 841	152 435 997 125 624 206 127			149 816 025 144 418 435 841	152 435 997 125 624 206 127

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 01	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Badania naukowe”		341 258 900	341 258 900			341 258 900	341 258 900

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	40 01 40		4 490 341 263 390	4 490 341 263 390			4 490 341 263 390	4 490 341 263 390
08 02	Współpraca — Zdrowie	1	939 533 855	493 934 702			939 533 855	493 934 702
08 03	Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo, biotechnologia	1	312 784 295	181 450 215			312 784 295	181 450 215
08 04	Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne	1	510 906 344	368 666 918			510 906 344	368 666 918
08 05	Współpraca — Energia	1	189 932 521	144 811 788			189 932 521	144 811 788
08 06	Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)	1	285 273 359	214 026 879			285 273 359	214 026 879
08 07	Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)	1	483 484 270	430 934 281			483 484 270	430 934 281
08 08	Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne	1	92 395 240	54 274 481			92 395 240	54 274 481
08 09	Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)	1	198 004 478	181 450 215			198 004 478	181 450 215
08 10	Pomysły	1	1 564 948 330	818 082 810			1 564 948 330	818 082 810
08 12	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza	1	50 228 387	126 769 285			50 228 387	126 769 285
08 13	Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1	251 176 486	182 498 997			251 176 486	182 498 997
08 14	Możliwości — Regiony wiedzy	1	20 078 078	18 299 254			20 078 078	18 299 254
08 15	Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy	1	66 609 035	56 521 742			66 609 035	56 521 742
08 16	Możliwości — Nauka w społeczeństwie	1	44 828 259	27 650 291			44 828 259	27 650 291
08 17	Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej	1	32 102 471	31 917 093			32 102 471	31 917 093
08 18	Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 19	Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań	1	13 101 602	9 434 504			13 101 602	9 434 504
08 20	Euratom — Energia termojądrowa	1	479 274 000	371 849 555	650 000 000		1 129 274 000	371 849 555
08 21	Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem	1	54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809
08 22	Zakończenie wcześniejszych programów ramowych i innych działań	1	p.m.	113 860 010			p.m.	113 860 010
08 23	Program naukowo-badawczy Funduszu Badawczego Węgla i Stali	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Tytuł 08 — Ogółem		5 930 024 910	4 217 590 729	650 000 000		6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40		4 490 5 930 029 400	4 490 4 217 595 219			4 490 6 580 029 400	4 490 4 217 595 219

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym tytule (z wyjątkiem rozdziału 08 22).

Środki te zostaną wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1) i rozporządzeniem Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Do wszystkich środków ujętych w niniejszym tytule stosuje się taką samą definicję małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), jaką zastosowano dla przekrojowych szczegółowych programów dla MŚP w obrębie tego samego programu ramowego. Ta definicja brzmi następująco: „Spełniającym wymogi MŚP jest osoba prawna odpowiadająca definicji MŚP zawartej w zaleceniu Komisji 2003/361/WE, która nie jest równocześnie ośrodkiem badawczym, instytutem badań naukowych, organizacją prowadzącą badania kliniczne na zlecenie ani firmą doradczą”. Cała działalność badawcza prowadzona w ramach siódmego programu ramowego będzie prowadzona zgodnie z podstawowymi zasadami etycznymi (zgodnie z art. 6 ust. 1 decyzji nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotyczącej siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1)), w tym wymogów dotyczących dobrostanu zwierząt. Obejmują one w szczególności zasady określone w art. 6 Traktatu o Unii Europejskiej oraz w Karcie praw podstawowych

Unii Europejskiej. Szczególną uwagę przywiązuje się do potrzeby wzmocnienia wysiłków w celu zwiększenia zaangażowania i roli kobiet w nauce i badaniach naukowych.

Środki zapisane w artykułach i pozycjach niniejszego tytułu pokrywają również koszty spotkań, konferencji, warsztatów i seminariów o wysokim poziomie naukowym i technicznym, które leżą we wspólnym interesie Europy i są organizowane przez Komisję; koszty finansowania studiów; koszty dopłat przeznaczonych na nadzorowanie i ocenę programów szczegółowych i programów ramowych; koszty finansowania analiz i ocen na wysokim poziomie naukowym i technicznym, prowadzonych na zlecenie Unii celem zbadania nowych obszarów badań mogących stać się przedmiotem działań Unii, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidzianymi w poprzednich programach ramowych.

Środki te pokrywają również wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel (wynikającymi z rozporządzenia pracowniczego i innymi), informacje, publikacje, działalność administracyjną i techniczną, oraz niektóre inne wydatki dotyczące infrastruktury wewnętrznej związane z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, wraz z działaniami i inicjatywami potrzebnymi dla przygotowania i monitorowania strategii Unii w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji.

Dochód z porozumień o współpracy pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Szwajcarią lub wielostronnego porozumienia w dziedzinie rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) zostanie wprowadzony w pozycji 6 0 1 1 i 6 0 1 2 zestawienia dochodów oraz może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. Wszelkie wkłady finansowe zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 3 i 6 0 1 5 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowych i technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 08 22 04.

Aby osiągnąć cel 15 % uczestnictwa MŚP w projektach finansowanych z tych środków, jak to ustanawia decyzja nr 1982/2006/WE, potrzebne są bardziej ukierunkowane działania. Projekty zakwalifikowane w ramach szczegółowych programów dla MŚP powinny być uprawnione do korzystania z funduszy w ramach programu o tym samym zakresie tematycznym, jeśli spełniają one konieczne (tematyczne) wymagania.

ROZDZIAŁ 08 20 — EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 20	Euratom — Energia termojądrowa							
08 20 01	<i>Euratom — Energia termojądrowa</i>	1.1	61 374 000	59 610 025			61 374 000	59 610 025
08 20 02	<i>Euratom — Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E)</i>	1.1	417 900 000	312 239 530	650 000 000		1 067 900 000	312 239 530

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	Rozdział 08 20 — Ogółem		479 274 000	371 849 555	650 000 000		1 129 274 000	371 849 555

Artykuł 08 20 01 — Euratom — Energia termojądrowa

Dane liczbowe

Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
61 374 000	59 610 025			61 374 000	59 610 025

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. Realizacja projektu ITER stanowi w związku z tym zasadniczy element obecnej strategii unijnej. Musi być uzupełniona przez ukierunkowany europejski program badawczo-rozwojowy, mający na celu przygotowanie wykorzystania ITER oraz opracowanie podstaw naukowych oraz technologii, które będą potrzebne w trakcie jego funkcjonowania i w późniejszym okresie.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Rozporządzenie Rady (Euratom) 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Artykuł 08 20 02 — Euratom — Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E)

Dane liczbowe

Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
417 900 000	312 239 530	650 000 000		1 067 900 000	312 239 530

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. W związku z tym została powołana europejska organizacja na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej, w formie wspólnego europejskiego przedsięwzięcia. Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej będzie miało następujące zadania:

- a) wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) na rzecz Międzynarodowej Organizacji Energii Syntezy Jądrowej ITER;
- b) wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej na rzecz realizowanych wspólnie z Japonią działań w ramach szerszego podejścia w celu szybkiego uzyskania energii termojądrowej;
- c) realizację programu działań mających na celu przygotowanie do budowy demonstracyjnych reaktorów termojądrowych wraz z instalacjami towarzyszącymi, w tym międzynarodowej instalacji napromieniowywania materiałów przeznaczonych do syntezy jądrowej IFMIF (*International Fusion Materials Irradiation Facility*).

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 25 września 2006 r. w sprawie zawarcia przez Komisję Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER, Porozumienia w sprawie tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER.

Decyzja Komisji 2006/943/Euratom z dnia 17 listopada 2006 r. dotycząca tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2007/198/Euratom z dnia 27 marca 2007 r. powołująca europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii termojądrowej oraz przyznająca mu określone korzyści (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 58).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Rozporządzenie Rady (Euratom) 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

ROZDZIAŁ 08 21 — EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 21	Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem							
08 21 01	Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem	1.1	54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809
	Rozdział 08 21 — Ogółem		54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809

Artykuł 08 21 01 — Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem

Dane liczbowe

Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809

Uwagi

Celem działania jest ustanowienie należytej bazy naukowej i technicznej w celu przyspieszenia praktycznego rozwoju bezpieczniejszego zarządzania długotrwałymi odpadami radioaktywnymi, pobudzania bezpieczniejszego, bardziej skutecznego i konkurencyjnego wykorzystania energii jądrowej i zapewnienie solidnego i społecznie akceptowanego systemu ochrony człowieka i środowiska przed skutkami promieniowania jonizującego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Rozporządzenie Rady (Euratom) 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
10 01	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe”	1	340 064 100	340 064 100			340 064 100	340 064 100
10 02	Środki operacyjne na badania naukowe finansowane bezpośrednio — Siódmy program ramowy (2007–2013) — UE	1	31 531 064	29 032 034			31 531 064	29 032 034
10 03	Środki operacyjne na badania naukowe finansowane bezpośrednio — Siódmy program ramowy (2007–2011) i (2012–2013) – Euratom	1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 04	Zakończenie wcześniejszych programów ramowych i innych działań	1	p.m.	56 250			p.m.	56 250
10 05	Zobowiązania historyczne wynikające z działań w sektorze atomowym, podejmowanych przez Wspólny Ośrodek Badawczy w ramach Traktatu Euratom	1	29 403 800	25 856 656			29 403 800	25 856 656
Tytuł 10 — Ogółem			410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe” (z wyjątkiem rozdziału 10 05).

Środki te pokrywają nie tylko wydatki na działalność i personel objęty regulaminem pracowniczym, lecz również inne wydatki związane z pracownikami, kontraktowaniem, infrastrukturą, informacją i publikacjami i wszelkie inne wydatki administracyjne w związku z działaniami w zakresie badań naukowych i rozwoju technologicznego, w tym z badaniami poszukiwawczymi.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycjach 6 2 2 4 i 6 2 2 5 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dochody różne mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach rozdziałów 10 02, 10 03, 10 04 lub artykułu 10 01 05, w zależności od ich przeznaczenia.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycji 6 0 1 3 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułami 10 02 02 i 10 03 02.

Środki w ramach tego tytułu pokrywają koszty personelu pracującego w działach finansowych i administracyjnych Wspólnego Centrum Badawczego oraz zapotrzebowanie tych działów na środki wsparcia (około 15 % kosztów).

**ROZDZIAŁ 10 03 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE
BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) – EURATOM**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
10 03	Środki operacyjne na badania naukowe finansowane bezpośrednio — Siódmy program ramowy (2007–2011) i (2012–2013) – Euratom							
10 03 01	Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową	1.1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 03 02	Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 10 03 — Ogółem		9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511

Artykuł 10 03 01 — Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową

Dane liczbowe

Budżet 2012		Projekt budżetu korygującego nr 1/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511

Uwagi

- Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy naukowo-technicznej oraz działalności badawczej prowadzonych w ramach Wspólnego Centrum Badawczego zgodnie ze szczegółowym programem działań związanych z energią jądrową w następujących grupach tematycznych:
- zarządzanie odpadami jądrowymi, oddziaływanie na środowisko i podstawowa wiedza,
- bezpieczeństwo jądrowe,
- bezpieczeństwo jądrowe.

Obejmują działania konieczne dla wprowadzenia środków ochronnych zgodnie z rozdziałem 7 tytułu II Traktatu Euratom i zobowiązaniami wynikającymi z Traktatu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej i realizacją programu Komisji wspierającego Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (MAEA).

Środki te obejmują wydatki na określone badania i wsparcie określonych działań (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy). Zalicza się do nich wydatki na konkretną infrastrukturę naukową bezpośrednio związaną z danymi projektami.

Przeznaczone są również na pokrycie dowolnego rodzaju wydatków na działalność badawczą zgodną z niniejszym artykułem, powierzoną Wspólnemu Centrum Badawczemu w ramach jego udziału w działaniach pośrednich na zasadach konkurencyjnych.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycji 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Rozporządzenie Rady (Euratom) 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).

Decyzja Rady 2011/xxx/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L xx z xx.x.2012, s. x).